

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльнику, Средѣ и Пятницу.  
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.  
О пересылкѣ по почтѣ . . . 5 „  
О доставкѣ на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ заавѣ.

Die Lit. Couv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post. . . 5 „  
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.  
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographietäglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anferate beträgt:  
für die einfache Zeile 8 Kop.  
für die doppelte Zeile 16 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 128.

Среда 9. Ноября. — Mittwoch 9. November.

1883.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Его Превосходительство господня Лифляндскій Губернаторъ, по возвращеніи своемъ изъ отпуску, 7. числа Ноября мѣсяца вновь вступилъ въ управленіе губерніею.

Seine Excellenz der Herr Livländische Gouverneur hat, nach Rückkehr von seiner Urlaubsteife, am 7. November s. wiederum die Verwaltung des Gouvernements angetreten. Nr. 13713.

По управленію почтовой частью въ Лифляндской губерніи произошли въ періодъ времени съ 1. Сентября по 1. Ноября сего года въ личномъ составѣ чиновниковъ слѣдующія перемѣны:

Назначены: смотритель Куртеновской почтовой станціи, неимѣющій чина Григорій Полторжикій, канцелярскимъ служителемъ Рижской губернской почтовой конторы, съ 1. Сентября, и почтальонъ Квелевштейнскаго почтового отдѣленія Илья Покровскій, сортировщикомъ Валковской уѣздной почтовой конторы съ 6. Октября.

Уволены отъ службы: младшій помощникъ экспедитора Рижской губернской почтовой конторы, губернской секретарь Васильевъ, съ 16. Сентября и сортировщикъ по найму Феллинской уѣздной почтовой конторы Александръ Галавичъ съ 21. Сентября.

Определены: дворянинъ Теодоръ Плещъ младшимъ сортировщикомъ Рижской губернской почтовой конторы съ 21. Сентября и сынъ вдовы старшаго фельдшера Михаилъ Петровъ, младшимъ сортировщикомъ по найму Дерптской уѣздной почтовой конторы съ 1. Октября.

Перемѣнены: сортировщикъ по найму Валковской почтовой конторы Вячеславъ Корженевскій тѣмъ же званіемъ въ Феллины съ 1. Октября и приказомъ по Министерству Внутреннихъ Дѣлъ отъ 24. Октября Перновскій уѣздный почтмейстеръ, надворный советникъ Транцъ, тѣмъ же званіемъ въ Лябаву. Утверждены на дѣйствительной службѣ: старшій сортировщикъ по найму Рижской губернской почтовой конторы Андрей Хановъ съ 6. Февраля 1882 г. Nr. 10991.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 17. Октября 1883 г. телеграфистъ 4. разряда низшаго оклада по найму Митавской телеграфной станціи Александръ Мейтингъ, переведенъ тѣмъ же званіемъ на Филляндскую телеграфную станцію. Nr. 5097.

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благоучія, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу Симона Виронта и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо

отъ себя упомянутой Управѣ Благоучія. Nr. 6762. 1

Въ Folge Unterlegung der Riga'schen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden Simon Viront sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mitteilung zu machen. Nr. 6762. 1

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благоучія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ, приписаннаго къ имѣнію Лабрагенъ моряка Фридриха Смильтенка, 18 лѣтъ и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благоучія. Nr. 6764. 2

Въ Folge Unterlegung der Riga'schen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden, zu Labraggen verzeichneten 18 Jahre alten Seemann Friedrich Smilteneff sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mitteilung zu machen. Nr. 6764. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Сауль крестьянина Гендриха Майдаса, 29 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за вооруженное сопротивленіе, и въ случаѣ осмысленія выслать его, для допроса, въ упомянутый Ландгерихтъ.

Въ Folge Unterlegung des Riga'schen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen bewaffneter Widerseßlichkeit in Untersuchung stehenden Sautschen Bauer Hendrik Maiblas, welcher 29 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben, behufs seiner Vernehmung vor das erwähnte Landgericht zu sistiren. Nr. 6766. 1

Вслѣдствіе отношенія Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника Лифляндское Губернское Правленіе по-

ручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ продолжительно отпущаго рядового 137. пѣхотнаго Нѣжинскаго полка Александра Мартова и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Правленію.

Въ Folge Requisition des Riga'schen Kreis-Militärfelds wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämtlichen Polizei-Verwaltung Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem auf längere Zeit beurlaubten Gemeinen des 137. Rheschischen Infanterie-Regiments Alexander Martow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten. Nr. 6768. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества отставнаго унтеръ-офицера Вертула Авдерсона для взысканія изъ оного 1 руб. 20 коп. гербовыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Правленію.

Въ Folge Requisition des Livländischen Cameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämtlichen Polizei-Verwaltung Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des verabschiedeten Unterofficiers Bertul Andersohn, behufs Beitreibung von 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten. Nr. 6900. 2

Вслѣдствіе рапорта Фридрихштадтскаго гауптманскаго суда Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ проживавшаго въ городахъ Якобштадт и Рига солдата сына Петра Виктора Харламова и въ случаѣ отысканія выслать его по стану въ упомянутый гауптманскій судъ для приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоящаго о немъ уголовного приговора, пересмотрѣннаго въ Курляндскомъ оберъ-гофгерихтѣ.

Въ Folge Unterlegung des Friedrichstädtischen Hauptmannsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem früher in Jacobstadt resp. in Riga wohnhaft gewesenem Soldatensohn Peter Victor Charlamow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben behufs Voll-

ziehung des wider ihn ergangenen Criminal-Revisionsurtheils des Kurländischen Oberhofgerichts arrestlich vor das erwähnte Hauptmannsgericht zu sistiren. Nr. 6902. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ бѣжавшаго въ ночь съ 14. на 15. Октября сего года арестанта, крестьянина Порѣчкаго уѣзда, Велатовской волости, деревни Гаево, Павла Семенова и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Семенова слѣдующія: росту 2 арш. 5 верш., волосы, усы и брови русые, глаза сѣрые, лице рабое, осповатое, бороды нѣтъ.

Въ Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämtlichen Polizei-Verwaltung Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in der Nacht vom 14. auf den 15. October s. entflohenen Arrestanten, Bauern des Poretischischen Kreises, der Welskowschen Wlosst, des Dorfes Gajewo, Pawel Semelow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Semelow ist folgendes: 2 Arsch. 5 Werst. groß, Haare, Schnurrbart und Augenbrauen blond, Augen grau, Gesicht pochenarbig, Bart fehlt. Nr. 6926. 3

Вомъ Рига'schen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostsee-Provinzen hiermit öffentlich bekannt gemacht, daß der Kaufmann Carl Groß und das Fräulein Olga Ostrowsky am 25. October d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag eingegangen sind, in falls dessen die nach Art. 79 a. a. O. für die von ihnen beabsichtigte Ehe begründete allgemeine Gütergemeinschaft ausgeschlossen wird.

Riga-Rathhaus, den 31. October 1883. Nr. 920. 2

Die Handlung Praetorius u. Glöge hat den Kaufmann Selig Frommhold, der früher in Riga einen Laden gehabt, sich aber jetzt von hier entfernt hat, auf Bezahlung eines zum 25. Juni 1883 verbliebenen Saldo von 931 Rbl. 50 Kop. sammt 6 pCt. Zinsen vom 7. Juli 1883 für den Beklagten in laufender Rechnung verkaufte und gelieferte Manufacturwaaren bei dem Riga'schen Wettgerichte belangt.

Da der Aufenthalt des Beklagten, Kaufmann Selig Frommhold, unbekannt ist, so wird derselbe von dem Riga'schen Wettgerichte mit Genehmigung des

Rigaschen Rathe hierdurch aufgefördert, binnen 6 Monaten a dato vor dem Rigaschen Weltgerichte zu dessen regelmäßiger Sitzungstunde zu erscheinen und sich auf obige Klage einzulassen, widrigenfalls er von demselben für geständig erachtet und zur Zahlung von 931 Rbl. 50 Kop. sammt 6 pSt. Zinsen vom 7. Juli 1883 und den erweislichen Proceßkosten an die Klägerin verurtheilt werden wird.

Riga-Rathhaus, im Weltgericht, den 1. November 1883. Nr. 542. 2

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als einem verdächtigen Menschen abgenommenen 2 englische Gold- und 10 englische Silbermünzen sich befinden.

Der resp. Eigentümer qu. Münzen wird hierdurch aufgefördert, binnen 6 Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden. Nr. 20,499. 2

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein weißes Pferd nebst einem alten Bretterwagen eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigentümer des qu. Pferdes nebst Wagen wird desmitleist aufgefördert, binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 2. November 1883. Nr. 20631. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zum Rigaschen Dienststab Nr. 57 verzeichnete Maxim Trastimow Masorin in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 19. August 1882 sub Nr. 253 erteilte Reisepaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Reisepaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9090. 1

Riga, den 27. October 1883.

Апаша нонаутеа фа пагаста ложекки, таа фрона у пагаста нодосчанас немалладани бел табдан парадисчанам апаша бландабс, топ заур scho уфайзати, либс 31. Децембері ф. г. sche eeraastes, fawas nodoschanas nolihbsinat un fawas notejezushas legitimazijas pahmainit. Wifas pilsetu un jemu polizejas top заур scho peektahligi luhgias, tabdus no wireem luri libс 31. Децембері ф. г. newaretu peetrabit fa wini fawus minetos peenahlamus ispiidijusht, nezeest fawds walbibas aprinēds, bet bel laweschanas schai pagasta waldei peefutit arestantu labrā. Winau wahrdt ir: Erman Ahbel, Mikē Ahbel, Jahn Behrfin, Peter Alkut, Jahn Krastin, Bahwil Mischka, Friedrich Ferdinand Karl Dechow alias Wille, Ludwig Weiß, Mathia Anderson, Gust Wezgail, Jehlab Wezgail.

Albrof (Stubbensee) pagasta walde, 1. November 1883. Nr. 148. 2

### Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 5. October 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das der Wittwe Klese Kampe geb. Pakul gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1753 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils auf Dreylingbusch an der Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 662 b) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Heinrich Herrmann Hoffmann;

2) das dem Dienststabisten Fritz Petersohn gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1108 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 85 G an der St. Petersburger Chaussee) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittve Natalie Petersohn geb. Petersohn, deren großjährigen Töchtern Marie Jaunit geb. Petersohn und Caroline Plauking geb. Petersohn, sowie deren minderjährigen Kindern Hermine, Olga, Johann und Heinrich Geschwistern Petersohn;

3) das dem Expeditor Heinrich Ferdinand Brimon gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 280 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 97, nach den Blüchern des Deconomieamts sub Pol.-Nr. 97 b an der Bausleschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Getränkthändler Hans Fink alias Pinks;

4) das dem weil. Martin Ahbolit gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1035 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 60 auf Sassenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich dessen Wittve Anna Ahbolit geb. Bierul, verehelichten Ballod und deren Kindern Catharina, Anna, Elisabeth und Wilhelm Geschwistern Ahbolit;

5) das den vorgenannten Martin Ahbolitschen Erben gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1035 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 60 auf Sassenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittve des weil. Martin Ahbolit, Namens Anna Ahbolit geb. Bierul, verehelichten Ballod;

6) das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1273 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der Nikolai- und Annenstraße sub Pol.-Nr. 610) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Johann Jacob Carl Weller;

7) das dem Buchdrucker Leopold Weyde gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 7 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 9, 10 und 11 an der gr. Mönchstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Weydeschen Buchdruckerei;

8) das dem Nicolai Jakowlew Mikulin gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 242 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 58 an der Witauischen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den hiesigen Kaufleuten August Wilhelm Hartmann, Hermann Alexander Kröger, Johann Eugen Leo Grimm und Carl Alexander Helmsing;

9) das dem Nicolai Jakowlew Mikulin gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 238 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 54 b an der Witauer Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den hiesigen Kaufleuten Leopold August Wilhelm Hartmann, Hermann Alexander Kröger, Johann Eugen Leo Grimm und Carl Alexander Helmsing;

10) das den Petersohnschen Erben gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1108 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 85 G an der St. Petersburger Chaussee) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittve Natalie Petersohn geb. Petersohn zu 1/3, und deren Kindern Hermine, Olga, Johann und Heinrich Geschwistern Petersohn zu 2/3.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe

der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 19. October 1883. Nr. 7104.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 7. October 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das der Julie Catharina Stubbe, Harald Beck und dessen Kindern gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 48 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 64 auf Groß-Altversholm) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Handlung Lange u. Skuje;

2) das der Wittve Anna v. Schwerzen geb. Schiemann gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 822 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 143 A) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Glasermeister Adolf Schwolkowsky.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 19. October 1883. Nr. 7105.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 10. October 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes der der Wittve Anna Margaretha Lahfer zuständig gewesene ideale 1/3 Antheil an dem den Lahferschen Erben gehörig gewesenen, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 37 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils an der Schloßstraße sub Pol.-Nr. 44) belegenen Immobile sammt Appertinentien — den Geschwistern Johann Georg, Arnold Theodor und Ida Georgine Kollfenn aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen den vorbezeichneten öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 19. October 1883. Nr. 7106.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 12. October 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Arbeiter Otto Janne Ohlring gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 490 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 55 auf Seisenberg) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Locomotivführer Friedrich Wilhelm Albert Mewitz;

2) das dem Lampenpüher Joh. Ernst Ferd. Ilgolait gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 483 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 37 auf Seisenberg) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittve Johanna Louise Sophie Ilgolait geb. Salming;

3) das den Ilgolaitischen Erben gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 483 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 37 auf Seisenberg) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Eheleuten Johann Hermann Nestmann und Rosa Nestmann geb. Drens;

4) der der weil. Frau Adele Heydock

geb. von Steenliste zuständig gewesene ideale Antheil an dem im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 72 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 96 an der alten St. Petersburger Straße) belegenen Erbhausshöfen Weyershof sammt Appertinentien — den Erben defunctae, nämlich: Georg und Edward Heydock, sowie der Frau Cäcilie Hermeyer geb. Heydock zu gleichen Theilen;

5) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1959 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des Moskauer Stadttheils an der Rabenstraße sub Pol.-Nr. 631 E) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Fuhrmann Janne Briemmann;

6) die folgenden ideellen Antheile an dem im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 194 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 1 A an der Kammereistraße) belegenen, den Sabakinschen Erben gehörigen Immobile und zwar: a. der ideale Antheil der Dominica Iwanowa Debussowa geb. Sabakin — deren unmündigen Tochter Manefa Lawrentjewa Debussowa, b. der ideale Antheil der Xenia Iwanowa Bogdanow geb. Sabakin — der Wittve Afulina Timofejewa Sabakin, der Fedossja Iwanowa Sabakin, der Manefa Lawrentjewa Debussowa und dem Larion Iwanow Sabakin, c. der ideale Antheil der Fedossja Iwanowa Sabakin — der Wittve Afulina Timofejewa Sabakin geb. Grebentschikow, dem Larion Iwanow Sabakin und der Manefa Lawrentjewa Debussow und zwar dergestalt, daß von den letztgenannten 3 Personen nunmehr jedem 1/3 an dem qu. Immobile zusteht.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Nr. 7107.

Riga-Rathhaus, den 19. October 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 14. October 1883 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem weil. Bäcker Dibrif Jummick gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1175 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 335 oder im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 209 an der Schmiedestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich der Wittve Marie Jummick und deren 5 Kindern Anna, Jacob Ernst, Marie Pauline, Karl Alfred und Pauline Wilhelmine, sämtlich Geschwistern Jummick;

2) das den vorbenannten Erben des weil. Bäckers Dibrif Jummick gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1175 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 335 resp. im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 209 an der Schmiedestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittve Marie Jummick geb. Leimann;

3) das dem Gesindewirth Andrei Wiskalin gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1000 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 327 D an der kleinen Kesperstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wötkermeistersfrau Helene Andrejewna Brochusen geb. Sulew.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga



geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 7108.

Riga-Kathhaus, den 19. October 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 17. October 1883 in öffentlicher Rechtstagsung des Rathes die testamentarische Disposition der weil. Frau Catharina Reimann geb. Wulf publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Riga-Kathhaus, den 19. October 1883. Nr. 7109.

Nachdem der Herr Staatsrath und Ritter Gottfried August Hoge zu Riga am 14. September a. c. verstorben und das von demselben zu Riga am 5. Juni 1882 in Gegenwart von Zeugen errichtete offene Testament gegenwärtig von dem Rigaschen Landgerichte dem kgl. ländlichen Hofgerichte vorgelegt worden, ist vom Hofgerichte gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil III Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 2. December a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Theilhabenden mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des verstorbenen Herrn Staatsraths und Ritters Gottfried August Hoge aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Riga-Schloß, den 31. October 1883. Nr. 7964. 2

Nachdem der Herr dimittirte Garde-Obrist Gustav von Roth zufolge des zwischen ihm und der Frau Leontine Schumann geb. Weinert am 26. Juli d. J. abgeschlossenen und am 4. August 1883 sub Nr. 42 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufscontracts das alhier im 2. Stadtheil sub Nr. 30 e an der Gartenstraße auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 7000 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Befestigung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten.

Da auf dem fraglichen Immobilien ferner nachbezeichnete Schuldposten ingrossirt sind, welche beschleunigtermaßen zwar längst bezahlt, aber wegen ungenügenden formellen Beweises der stattgehabten Zahlung von der Hypothek bis hierzu nicht gelöscht werden können, nämlich die zufolge des am 2. October 1880 sub Nr. 98 corroborirten Rathes-Abscheides vom 24. September 1880 sub Nr. 1287 eingetragenen Legate

- a) zum Besten des Carl Ludwig Weidenbaum 300 Rbl. B. Ass.
- b) zum Besten des Wilhelm Nebak 100 Rbl. B. Ass.
- c) zum Besten der Dorothea Sürgen-son geb. Martinson 100 Rbl. B. Ass. und
- d) zum Besten des Hans Heinrich Rehrberg die Verpflichtung, demselben einen silbernen Schlüssel, einen silbernen Theelöffel und sämtliche Kleider, sowie eine dem Testator Carl Nebak gehörig

gewesene silberne Uhr auszureichen, — so hat Herr Provoeant gleichzeitig um den Erlaß sachgemäßer Edictalladung behufs Deletion der obgedachten Schuldposten resp. Verpflichtungen von der Hypothek des acquirirten Immobilien nachgesucht.

Da nun solchem Gesuche diesseits besertigt worden, so werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des obervährten zwischen dem Herrn dimittirten Garde-Obristen Gustav von Roth und der Frau Leontine Schumann geb. Weinert abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobilien, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortbauend offen stehen, ausgenommen jedoch die oben sub a—d bezeichneten Schuldposten, resp. Verpflichtungen oder auf dem in Rede stehenden Immobilien ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Nacherrechte geltend machen wollen, desmittelft aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 8. December 1884 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. In gleicher Weise werden die obgenannten Legatäre modo deren Erben und Rechtsnehmer, welche wider die behauptete Verichtigung der sub a—d bezeichneten Legate etwas einwenden wollen und können, hierdurch geladen, solche Einwendungen resp. Ansprüche binnen derselben Frist anher vorzustellen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremptorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provoeanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungeslöste Besitz und das Eigenthum an dem alhier im 2. Stadtheil sub Nr. 30 e belegenen Immobilien sammt allen Zubehörungen dem Herrn Gustav von Roth nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert und werden die mehrgedachten Schuldposten und Verpflichtungen von der Hypothek des gedachten Immobilien pure gelöscht werden, wonach sich also Jeder, den solches angeht richten möge.

Dorpat-Kathhaus, am 27. October 1883. Nr. 2021. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone als Erb-besitzerin des im Paltischen Kirchspiele des Tellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Alidenhof, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihr das zu diesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelft bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Tellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich inner-

halb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. April 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Sarapu Nr. 42, groß 22 Lofft. 10 Rapp., dem Bauer Peter Rorb, für den Preis von 2619 Rbl. 50 Kop. S. Publicatum, Tellin-Kreisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1633. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone als Erb-besitzerin des im Tarmawischen Kirchspiele des Tellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Woroküll, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihr das zu diesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelft bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernau-Tellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. April 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Maegi Nr. 31, groß 122 Lofft. 23 Rapp., dem Bauer Jaan Siff, für den Preis von 1415 Rbl. 50 Kop. S. Publicatum, Tellin-Kreisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1639. 3

Nr. Osolmuishas pagasta teefa, Tulumia apriski, zur scho usajina wifus nomirusha agrala Smardes Dambja falmneesa Jana Katlapa paradneelus, peemelbet resp. famakfat sawus paradus pee schijs pagasta teefas weklais libjs weenigt noliika isflehghanas termina 22. Decembra f. g. Tapat ari top usajinati wif, kam buhtu kahdas prafischanas no nomirusha Jana Katlapa, tad taks peenest schai teefat libjs minetam terminam; weklai neweena neklauhs, bet taps uslikta muhschiga klusu zeefchana un paradu newbeweji kritijs likumiga strappe.

Nr. Osolmuishas teefas nama, 1. Nowembri 1883 g. Nr. 1155. 3

Kad tas scha pagasta peederigs Peter Krehflinsch paradu deht konkurfi kritijs, tadest top no Kalnamuishas pagasta teefas zur scho wif, kureem no Peter Krehflina kahdas prafischanas, la ari tee, kurl winam to paradu palikusch

buhtu, usajinasti, 3 mehneschu laika, t. i. libjs 25. Janwara 1884 g. sche peeteitees, so weklai neweens wats neikls klauhs, bet ar paradu flehpajem taps likumigi isdarists.

Kalnamuishas pagasta teefa, 25. Octobri 1883. Nr. 163. 3

Pehj Osjeenas pagasta teefas protokola d. d. 21. Octobera 1883 gadu sub Nr. 283 Made Bise adopte Draudawas ihpafschneela Andreewa Draudawa 9 gadigo dehlu Pahwulu Draudawa, Made Bise besbehniga dob Pahwul Draudawam wifas meefigu behrnu teefas, kahdas wineem ir pee meefigu wezatu mantas un teefsbahm.

Pehj Osjeenas pagasta teefas protokola d. d. 1. September 1883 gadu ar Nr. 248 besdehlga Alsha Almentinsch adopte Meschschetu ihpafschneeku Andreewa Meschscheta 9 gadigo dehlu Kahrl Meschschetu. Alsha Almentinsch dob Kahrl Meschschetam wifas meefigu behrnu teefbas, kahdas wineem ir pee meefigu wezatu mantas un teefsbahm.

Scho adopziju likumige pretineeki teef usajinati sawas likumigas pretibas triju mehneschu laika schai teefai peenest, t. i. no 1. Nowembra 1883 gadu libjs 1. Februaram 1884 gadu. Pehj scha adopzija buhs likumigi apstiprinajues.

Osjeenas pagasta teefa, 1. Nowembri 1883. Nr. 255. 2

## Topra. Torge.

Bezugnehmend auf die diesseitige Publication vom 17. September 1883 Nr. 2167 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit bekannt gemacht, daß die auf den 16. März 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Eduard Julius August Gragert gehörigen, alhier im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 93 nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 139 A belegenen Immobilien nicht stattfinden wird.

Riga-Kathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 31. October 1883. Nr. 2532. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Landwirth Martin Bohndneef gehörigen, alhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1205, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Wäckerstraße sub Pol.-Nr. 199 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. April 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehnthel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obgen. Martin Bohndneef, beziehw. an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Kathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. October 1883. Nr. 2553. 2

Управление Государственными Имуществами в Прибалтийских губерниях объявляет симъ, что на отдачу въ новое арендное содержание нижеподписанныхъ названныхъ оброчныхъ статей Лифляндской губернии будутъ произведены рѣшительные торги безъ переторжки, въ слѣдующіе дни.

№	Наименованіе оброчныхъ статей.	Земли			Торги начинаются	Оцѣночная стоимость строеній	На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.
		усадебной и пахатной.	сѣнокосной.	пастбищной.				
		Десятинамъ.			Руб.	К.	Руб.	

3. Д е к а б р я 1 8 8 3 г о д а .

Съ 1. Января 1884 г.									
1	Куркундская водяная мельница Веске . . . . .	1,31	1,45	0,41	361	—	1200	12	Въ Куркундскомъ волостномъ правленіи, Перновскаго уѣзда.
2	Оденпеская корчма Сирвасто .	2,06	0,37	0,18	125	—	600	12	Въ шлохъ Оденпескомъ волостномъ правленіи, Дерптскаго уѣзда.
3	Гелламаская мызная корчма .	1,13		0,37	132	—	800	12	Въ Гелламаскомъ волостномъ правленіи, Аренбургскаго уѣзда.

5. Д е к а б р я 1 8 8 3 г о д а .

4	Флеммингсгофъ - Воттигерская водяная мельница . . . . .	0,86	1,19	0,23	30	—	300	24	Въ Флеммингсгофъ-Воттигерскомъ волостномъ правленіи, Дерптскаго уѣзда.
5	Тавкерортская корчма Войсте . . . . .	2,02	2,33	—	280	—	1000	12	Въ Тавкерортскомъ волостномъ правленіи, Перновскаго уѣзда.

- 1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 час. дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидетельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.
- 2) Кромѣ извѣстнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 г. X ч. I. Св. Гражд., изд. 1857 г.
- 3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ и въ мѣстахъ производства торговъ.
- 4) Въ залоги принимаются, кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: государственныя въ ихъ номинальной цѣнѣ, билеты-же общественныхъ банковъ и каассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрывными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы. № 8305. 2

Die Verwaltung der Reichsdomänen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur neuen Verpachtung von Kronsobrocksflächen des Livländischen Gouvernements, werden an folgenden Tagen entscheidende Lorge, ohne Peretorge, abgehalten werden.

№	Benennung der Kronbesitzlichkeiten.	Ländereien.			Der Lorge beginnt von S. Mbl.	Werth der Gebäude.	Dauer der Arrendzeit.	Wo die entscheidenden Lorge werden abgehalten werden.
		Garten- und Ackerland.	Wiesen.	Weidenland.				
		Deßätinen.			Mbl.	R.	Mbl.	

Den 3. D e c e m b e r 1 8 8 3 .

Vom 1. Januar 1884 ab.									
1	Die Kurkundsche Wassermühle Weste	1,31	1,45	0,41	361	—	1200	12	Bei der Kurkundschen Gemeindeverwaltung des Pernauschen Kreises.
2	Der Odenpähsche Sirkwasto Krug	2,06	0,37	0,18	125	—	600	12	Bei der Schloß Odenpähschen Gemeindeverwaltung des Dorpatischen Kreises.
3	Der Gellamasche Hofestrug . .	1,13	—	0,37	132	—	800	12	Bei der Gellamaschen Gemeindeverwaltung.

Den 5. D e c e m b e r 1 8 8 3 .

4	Die Flemmingshof - Wottigerische Wassermühle . . . . .	0,86	1,19	0,23	30	—	300	24	Bei der Flemmingshof-Wottigerischen Gemeindeverwaltung des Dorpatischen Kreises.
5	Der Taderortsche Woistekrug . . . . .	2,02	2,33	—	280	—	1000	12	Bei der Taderortschen Gemeindeverwaltung des Pernauschen Kreises.

- 1) Diejenigen, welche am Lorge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Lorges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Ständesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.
- 2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swoß der Civilgesetze vom Jahre 1857, entgegengenommen.
- 3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen der Obrocksfläche, können von den Lorgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und an Ort und Stelle, wo die Lorge abgehalten werden eingeesehen werden.
- 4) Außer baarem Gelde werden auch procenttragende Werthpapiere im Nominalwerthe, Billete der Credit-Anstalten, Gesellschaften u. s. w., aber nach dem für solche Billete festgesetzten Course. Procenttragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen. № 8305. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Frh. Christophor gehörigen, alhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1150,

nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Lagerstraße sub Pol.-Nr. 134A belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. April 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen

und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Frh. Christophor, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. October 1883. Nr. 2555. 3

Auf Antrag des Herrn Advocaten Heinrich Korth als Mandatar des Schneidermeisters Franz Rosa wird die zu Gunsten des Getränkehändlers Gustav Lange von dem Restaurator Johann Donatus Bogdanowitsch am 23. Mai 1881 ausgestellte auf das dem gen. Bogdanowitsch gehörige, alhier im 1. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der ersten Weidenstraße sub Pol.-Nr. 111B belegenen Immobilien öffentlich aufgeschriebene, mit einer Blancosecession versehene und dem Antragsteller für eine Darlehensschuld von 3000 Rbl. verpfändete Obligation groß 6000 Rbl. nebst ankündenden Zinsen zu 6 pCt. p. a. vom 23. Jult c. ab bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts am 12. November c. um 1 Uhr Nachmittags an den Meistbietenden versteigert werden.

Die Meistbotsbedingungen sind folgende:

- 1) Der Zuschlag erfolgt an den Meistbieter sofort nach beendeter Versteigerung.
- 2) Der Meistbieter hat nach erfolgtem Zuschlage 10 pCt. der Meistbotsumme bei Gericht zu erlegen, den Rest aber binnen sechs Wochen vom Tage der Versteigerung an gerechnet.
- 3) Der Meistbotsstellungsimpetrant ist falls er Meistbieter bleibt, berechtigt, den Meistbotschilling mit seiner Forderung in Comput zu bringen.
- 4) Falls der Meistbieter der Obligation auch Meistbieter für das an demselben Tage unmittelbar darauf zur Versteigerung gelangende oben bezeichnete Immobilien wird, auf welches die Obligation ingrossirt ist, so dürfen zwei Dritteile des Meistbotschillings für die Obligation dem Meistbieter gegen hypothetische Sicherheit in qu. Immobilien gestundet werden.
- 5) Sollte der Meistbieter die Verichtigung des Meistbotschillings zum Termin unterlassen, so steht es dem Antragsteller Franz Rosa frei, auf abermalige Versteigerung der qu. Obligation anzutragen und soll für den solchen Falls etwa zu erzielenden Minderwerth der säumige Meistbieter verhaftet sein.
- 6) Die Kosten der Meistbotsstellung hat der Meistbieter zu tragen.

Etwaige Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert im genannten Termin ihren Bot und Ueberbot vor diesem Gerichte zu verlaublichen, zeitig zuvor aber von dem näheren Inhalt der Obligation in der Kanzlei dieses Landvogteigerichts Kenntniß zu nehmen.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 2. November 1883. Nr. 2575. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Palageja Martinowa Panfilow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1263, bzw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 558 A an der Keperstraße belegenen und dem





Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣни. М 2007. 3

Псковскій кадетскій корпусъ пригласяетъ желающихъ на поставку въ корпусъ съ 1. Января 1884 г. по 1. Января 1885 года: 1) съестныхъ припасовъ на сумму 23,279 руб. къ торгу 18. Ноября 1883 г.; 2) освѣтительныхъ матеріаловъ, оуража и другихъ предметовъ на сумму 2410 руб. 60 коп. къ торгу 22. Ноября; 3) готовыхъ вещей и матеріаловъ для обмундирования кадетъ на сумму 14,833 руб. 55 коп. къ торгу 24. Ноября; 4) шитыя вещи по обмундированію изъ казенныхъ матеріаловъ на сумму 838 руб. къ торгу 28. Ноября; 5) на взятіе въ арендное содержаніе участка огородной земли съ плодовыми деревьями и ягодными кустами, пространствомъ 1811,03 кв. саж., находящагося въ Псковѣ, къ торгу 30. Ноября. Торги будутъ производиться въ выше назначенные сроки, безъ переторжекъ, въ 12 часовъ дня. До начала извѣстныхъ торговъ могутъ быть поданы объявленія, законно составленныя въ запечатанныхъ пакетахъ.

Кондиція можно видѣть въ канцеляріи корпуса въ присутственные дни съ 9 час. утра до 3 час. по полудни. Желающие торговаться обязаны при прошеніяхъ представить надлежащіе документы о своемъ званіи и торговомъ свидѣтельствѣ, а равно залоги, равняющіеся 1/5 подрадной суммы. М 1968. 2

Псковской губерніи Холмское уѣздное полицейское управленіе снѣжъ объявляетъ, что въ присутствіи оного согласно распоряженію Псковскаго губернскаго правленія съ 11 часовъ утра 30. Января 1884 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою будутъ производиться торги на продажу недвижимаго имущества Холмскаго землевладѣльца Варона Льва Альбертовича фонъ Гейннига заключающагося въ Краснополецкомъ каменномъ двухъ этажномъ крытымъ тесомъ винокуренномъ заводѣ длиною 11 саж., шириною 4 саж. 1 арш., высотой 2 саж. 2 арш., находящемся въ бездѣйствіи болѣе пяти лѣтъ, въ коемъ комнаты: въ первомъ этажѣ 4, во второмъ этажѣ 5, оконъ: въ первомъ этажѣ 13, во

второмъ 14, дверей: на желѣзныхъ петляхъ, въ первомъ этажѣ 4, во второмъ 8, съ землею къ нему 733 кв. саж., заводскими принадлежностями, находящимися въ заводѣ, 2 пробными кранами, 1 холодильникомъ, 3 бардовыми кранами, заторною мѣдною трубою безъ крана, 2 паровыми трубами безъ крановъ, таковой же трубою съ кранами, спиртовою трубою, дроздовою, 4 спиртовыми тарелками, 5 заторными чанами квасильнымъ чаномъ, холодильникомъ, 2 дроздовыми, 2 бардовыми чанами, спиртовымъ чаномъ, чугунинымъ паровикомъ и разною мелкою принадлежностью. Сверхъ того при заводѣ же въ одной связи, находится: винной подвалъ длиною 5 саж., шириною 4 саж. 1 арш., въ коемъ находится оконъ 5, на желѣзныхъ петляхъ дверь, и 6 очистительныхъ бочекъ и на пространствѣ вышеозначенной земли въ одной окружной межѣ, находятся, принадлежащія къ заводу принадлежности, а именно: въ 15 саж. отъ завода деревянная солодовня, крытая тесомъ, длиною 13 саж., шириною 3 1/2 саж. подъ которой состоитъ изъ этаго

количества 5 саж. земли Варонесы фонъ Гейннига, въ 1 1/2 саж. отъ завода бардовыми деревянными крытымъ тесомъ вмѣщающій въ себя до 5000 ведръ. Конный деревянный приводъ для насоса воды, состоящій Псковской губерніи Холмскаго уѣзда 3 стана Заходомско-Столопской волости, при с. Краснополѣ. Заводъ этотъ находится отъ уѣзднаго г. Холма въ 50 вер., отъ г. Торонца въ 40 вер., отъ большой почтовой дороги въ 10 верстахъ, сбытъ произведеній бываетъ сухимъ путемъ въ г. Холмъ и Торонецъ; имѣніе это оцѣнено по стоимости въ 860 руб. продается за неплатежъ акцизной недоимки 1919 руб. 57 к. и публикаціонныхъ 106 руб. 34 к., желающіе торговаться могутъ разсматривать бумаги до продажи и публикація относящіяся въ управленіи во всѣ присутственные дни. М 5825. 2

Люд. Вице-Губернаторъ:  
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

# Неофициальная Часть.

# Nichtofficieller Theil.

ВЪ 1884 ГОДУ

ежедневная, политическая, литературная и коммерческая газета

# „НОВОСТИ“

будетъ выходить, по прежнему,

ВЪ ДВУХЪ ИЗДАНИЯХЪ.

## УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ.

### НА ПЕРВОЕ ИЗДАНИЕ

съ значительно разширеннымъ содержаніемъ.

Въ Россіи:			За границу:		
На годъ.	Въ С.-Петербургѣ.	Въ друг. город.	На годъ.	Въ странѣ, вошедшей въ почтовый союзъ.	Въ странѣ, не вошедшей въ почтовый союзъ.
11 мѣс.	16 —	17 —	11 мѣс.	26 20	47 —
10 "	15 —	16 50	10 "	24 20	44 —
9 "	14 50	16 —	9 "	22 20	41 —
8 "	13 50	15 —	8 "	20 20	38 —
7 "	12 50	14 —	7 "	18 —	35 —
6 "	11 —	13 —	6 "	15 80	32 —
5 "	9 50	11 —	5 "	14 —	28 —
4 "	8 50	10 —	4 "	12 —	24 —
3 "	7 25	8 —	3 "	10 —	20 —
2 "	5 50	7 —	2 "	8 —	15 —
1 "	4 —	5 —	1 "	6 —	11 50
1 "	2 —	2 50	1 "	3 50	6 —

Подписка принимается только съ 1. числа каждаго мѣсяца.

РАЗСРОЧКА платежа годовой подписной цѣны допускается: для служащихъ по третью, черезъ ихъ казначеевъ, а для другихъ лицъ по соглашенію съ конторою. Вносы по разсрочкѣ производятся: гг. иногородными подписчиками: при подпискѣ 7 руб., въ концѣ Марта 7 руб. и въ началѣ Августа 3 руб.; городскими: при подпискѣ 5 руб. 50 коп., въ концѣ Марта 5 руб. 50 коп. и въ концѣ Юня 5 руб.

### НА ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ

Въ Петербургѣ:			Въ другихъ губерніяхъ:			За границу:		
На 12 мѣс.	Р.	К.	На 12 мѣс.	Р.	К.	На 12 мѣс.	Р.	К.
11 "	9 —	—	11 "	10 —	—	11 "	18 —	—
10 "	8 50	—	10 "	9 50	—	10 "	10 —	—
9 "	8 —	—	9 "	9 —	—	9 "	6 —	—
8 "	7 50	—	8 "	8 50	—	8 "	2 —	—
7 "	7 —	—	7 "	8 —	—	На другіе сроки подписка не принимается.		
6 "	6 50	—	6 "	7 —	—			
5 "	6 —	—	5 "	6 —	—			
4 "	5 —	—	4 "	5 —	—			
3 "	4 —	—	3 "	4 —	—			
2 "	3 —	—	2 "	3 —	—			
1 "	2 —	—	1 "	2 —	—			
1 "	1 —	—	1 "	1 —	—			

Подписка принимается только съ 1. числа каждаго мѣсяца.

РАЗСРОЧКА платежа годовой подписной цѣны допускается: для служащихъ по третью, черезъ ихъ казначеевъ, а для другихъ лицъ по соглашенію съ конторою. Вносы по разсрочкѣ производятся: гг. иногородными подписчиками: при подпискѣ 4 руб., въ концѣ Марта 3 руб. и въ началѣ Августа 3 руб.; городскими: при подпискѣ 3 руб., въ концѣ Марта 3 руб. и въ концѣ Юля 3 руб.

За перемѣну адреса гг. иногородные подписчики платятъ по 40 коп., прилагая печатный адресъ.

Деньги и письма адресуются: въ Петербургъ, въ редакцію газеты „Новости“. (Адресъ для телеграммъ: Петербургъ, „Новости“).

Печатано въ Имляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замѣтѣ).

## Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügerien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mit eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stempeln wird, als:



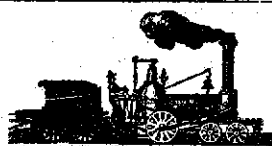
Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Faden obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

*John Redlich,  
Riga & Sheffield*

Auf Verfügung eines Edlen Wetgerichtes sollen Freitag den 11. d. Mts., Vormittags 11 Uhr, auf dem

## Auctionsplatz

am Ende der Münsterstraße gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: 1 Paß Schrup, 1 Paß Soda, Wagenschmiere, Seife, sowie 1 Decimalwaage, 1 Handspüßke etc. Th. Geertz, Stadtauctionator.



## ОТЪ СВЪЗДА

представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

объявляется, что: а) хлѣбные грузы и масляничныя сѣмена, отправляемые повагонно со станцій Рязко-Вяземской дороги въ Ригу будутъ перевозиться съ 25. Ноября 1883 г. по нѣскольکو поминуженному специальному тарифу М 50, б) съ 1. Декабря 1883 г., вводится въ дѣйствіе специальный тарифъ М 67 на перевозку повагонно соли отъ Грязей до станцій Рязко-Динабургской дороги и в) означенные тарифы ММ 50 и 67 имѣются для продажи на всѣхъ станціяхъ, между которыми они установлены, по 3 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämtlicher vom 1. Juli 1879 bis zum 1. November 1880 von der Staats-Regierung erlassenen Verordnungen, in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Band VII, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Ливляндское мѣстное управленіе Россійскаго общества Краснаго Креста покорнѣйше проситъ членовъ сазаннаго общества пожаловать на годичное мѣстное

## общее собраніе

имѣющее быть Воскресенье 13. Ноября 1883 г. въ 2 часа дня, въ помѣщеніи г. Ливляндскаго Губернатора, въ Рижскомъ замкѣ.

На участіе въ общемъ собраніи имѣютъ право члены общества всѣхъ наименованій.

Die Livländische Local-Verwaltung der Gesellschaft des Rothen Kreuzes ladet hierdurch die Mitglieder der genannten Gesellschaft zu der jährlichen

## General-Verammlung

ein, welche Sonntag den 13. November 1883, um 2 Uhr Nachmittags, in der Wohnung des Herrn Livländischen Gouverneurs im Rigaschen Schloße stattfinden soll. Zur Theilnahme an die dieser General-Verammlung sind die Mitglieder sämtlicher Kategorien berechtigt.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbüreaubillet des zu Hafenroth verzeichneten Heinrich Tempel, d. d. 25. Januar 1883 Nr. 1184, giltig bis zum 23. Mai 1883.

Das Passbüreaubillet des zu Mossaist verzeichneten Bauern Dmitri Naumow Swanow d. d. 2. Februar 1883 Nr. 410, giltig bis zum 3. December 1883.

Редакторъ А. Клингенбергъ.